



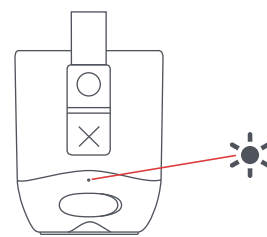
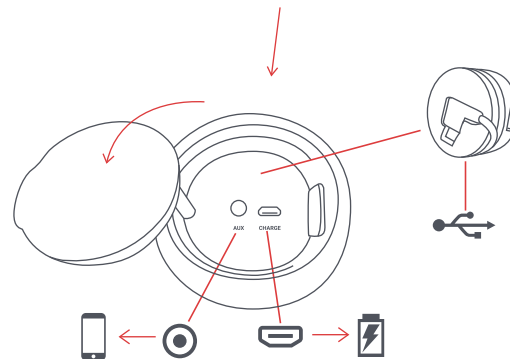
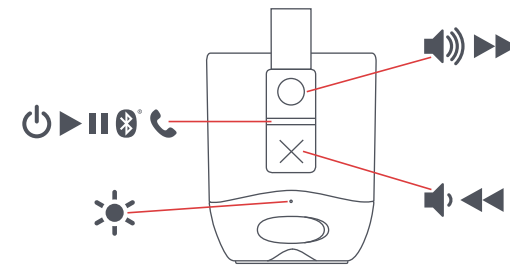
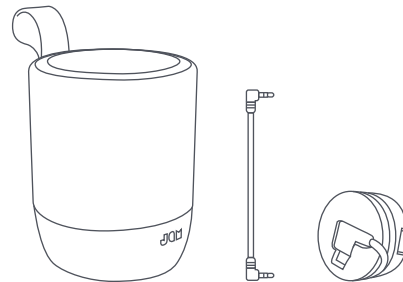
"Double Chill"

HX-P404

Quickstart Guide
Guide de démarrage rapide
Guía de inicio rápido
Schnellstartanleitung
Guida rapida

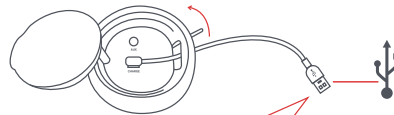
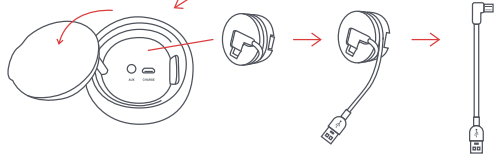
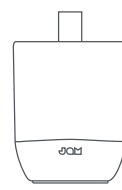
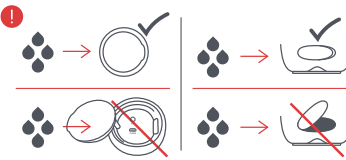
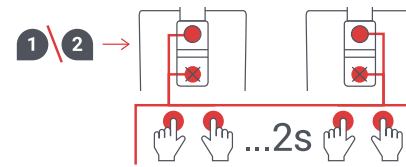
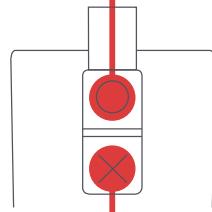
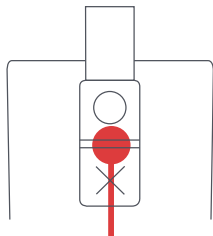
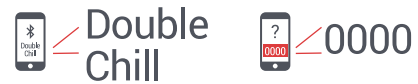
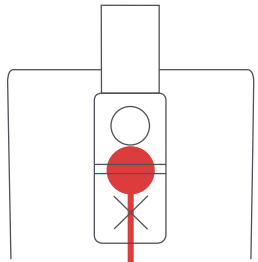


QS-HXP404 © 2018 HMDX. All Rights Reserved. Jam is trademark of HMDX. / Tous droits réservés / Todos derechos reservados / Alle Rechte vorbehalten / Tutti i diritti riservati



2hrs

12hrs



EN

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USE AND SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE.

FCC CAUTION:
Any Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.
This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

ISED/CRTC Caution:
This device complies with Innovation, Science, and Economic Development Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause interference, and
(2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

The device is compliance with FCC RF exposure guidelines, users can obtain information on RF exposure and compliance.

This device is compliance with SEDC RF exposure guidelines, users can obtain information on RF exposure and compliance.

ONE YEAR LIMITED WARRANTY – US & CANADA

WARRANTY - US & CANADA
JAM warrants this product free from defect in material and workmanship for a period of 1 year from the date of purchase. This warranty does not cover damage caused by misuse or abuse; accident; the attachment of any unauthorized accessories; alteration to the product; or any other conditions whatsoever that are beyond the control of JAM.
For detailed Warranty Instructions and Information visit:
<http://www.jamradio.com/customer-support>
To obtain warranty service on your JAM product, contact a Consumer Relationship Representative by the telephone number or email address for your country of residence. Please make sure to have the model number of the product available.
For Service in the USA:
Email: cservice@jamradio.com
T: 1.888.802.0040
8:30am - 7:00pm EST M-F
For Service in Canada:
Email: cservice@homedicsgroup.ca
T: 1.888.225.7378
8:30-5:00pm EST M-F

WARRANTY - UK & EUROPE
JAM warrants this product free from defect in material and workmanship for a period of 2 years from the date of purchase. This warranty does not cover damage caused by misuse or abuse; accident; the attachment of any unauthorized accessories; alteration to the product; or any other conditions whatsoever that are beyond the control of JAM.
FKA Brands Ltd, Somerhill Business Park, Tonbridge, TN11 0GP, UK. Tel: 020 3538 9768
Email: uksupport@jamradio.com

WARRANTY - AUSTRALIA
(ONE YEAR LIMITED WARRANTY)
We or our means Homedics Australia Pty Ltd ACN 31 103 985 717 and our contact details are set out at the end of this Warranty. You mean the purchaser or the original end-user of the Goods. You may be a domestic user or a professional user. Supplier means the authorized distributor or retailer of the Goods who sold you the Goods in Australia and New Zealand. Goods means the product or equipment which was accompanied by this warranty and purchased in Australia and New Zealand.

For Australia:

Our Goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled, subject to the provisions of the Australian Consumer Law, to a replacement or refund for a major failure and for compensation for any other reasons for foreseeable loss or damage. You are also entitled, subject to the provisions of the Australian Consumer Law, to have the Goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure is not due to our negligence or major failure. This is not a complete statement of your legal rights as a consumer.

For New Zealand:

Our Goods come with guarantees that cannot be excluded under the Consumer Guarantees Act 1993. This guarantee applies in addition to the conditions and guarantees implied by that legislation.

The Warranty

Homedics sells its products with the intent that they are free of defects in manufacture and workmanship under normal use and service. In the unlikely event that your Homedics product proves to be faulty within 1 year from the date of purchase due to workmanship or materials only, we will replace it at our own expense, subject to the terms and conditions of this guarantee. The warranty period is limited to 3 months from the date of purchase for products used commercially/professionally.

Terms and Conditions:
In addition to the rights and guarantees that you have under the Australian Consumer Law, Consumer Remedies Act of New Zealand or any other applicable law and without excluding such rights and remedies warranty against defects:

- The Goods are designed to withstand the rigors of normal household use and are manufactured under the highest standards of quality control and the highest components. Whilst unlikely, if, during the first 12 months (3 months commercial use) from their date of purchase from the Supplier (Warranty Period), the Goods prove defective by reason of workmanship or materials, we will replace them at our statutory rights or remedies apply, we will replace the Goods, subject to the terms and conditions of this warranty.
- We will not have any responsibility for damage to the Goods caused by the use of any unauthorised accessories, alteration to the product, improper installation, unauthorised repairs or modifications, improper use of electrical/power supply, misuse of power, malfunction or damage from an operating device that does not provide manufacturer's recommended maintenance, transportation damage, theft, neglect, vandalism, environmental conditions or any other conditions whatsoever that are beyond the control of Homedics.
- This Warranty does not extend to the purchase of use, repaired or second-hand products or to products not imported or supplied by Homedics Australia Pty Ltd, including but not limited to those sold on offshore internet auction sites.
- This Warranty extends only to consumers and does not extend to Suppliers. Even when we do not have to replace the Goods, we may decide to do so anyway. In some cases, we may decide to substitute the Goods with a time alternative product of our choosing. All such decisions are at our absolute discretion.

We will not replace or substituted Goods continue to receive the benefit of this Additional Warranty for the time remaining on the original Warranty Period (or three months, whichever is the longest).

All such additional Warranty does not cover items damaged by normal wear and tear including but not limited to chips, scratches, abrasions, discoloration and other minor defects, where the damage has negligible effect on the operation or performance of the Goods.

The Additional Warranty is limited to replacement or substitution only. As far as the law permits, we will be liable for any loss or damage caused to property or persons arising from any cause whatsoever and shall have no liability for any consequential loss or damage.

9. This warranty is only valid and enforceable in Australia and New Zealand. Making a Claim:
In order to claim under this Warranty you must return the Goods to the Supplier (place of purchase) for replacement. If this is not possible, please contact our customer service department by email: cservice@homedics.com.au or at the address below.

All returned Goods must be accompanied by satisfactory proof of purchase which clearly identifies the name and address of the Supplier, the date and place of purchase and identifies product. It is best to provide an original, legible and unmodified receipt or sales invoice.

You must bear any expense for return of the Goods or otherwise associated with making your claim under this Additional Warranty.

Distributed in Australia by HOMEDICS AUSTRALIA PTY LTD, 14 Kingsley Close, Rosville, Victoria 3178. Distributed in New Zealand by Phoenix Distribution NZ Ltd, 78 Orbit Drive, Albany / North Shore 0757, Auckland, New Zealand

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING
• WARNING: Do not place speakers too close to ears. May cause damage to ear drums, especially in young children.
• This product only for its intended use as described in this manual. Do not use attachments not recommended by Jam.
• Jam is not liable for any damage caused to Smartphones, iPod/iPad3 player or other electronic devices.
• Do not place or store this product where it can fall or be dropped into a tub or sink.
• Do not place or drop into water or any other liquid.

- Not for use by children. THIS IS NOT A TOY.
- Never operate this product if it has a damaged cord, plug, cable or housing.
- Keep away from heated surfaces.
- Only set on dry surfaces. Do not place on surface wet from water or cleaning solvents.

WARNING: This product has an internal, non-replaceable lithium battery. Please do not attempt to repair or modify the product. Do not attempt to disassemble. Batteries (battery pack or batteries installed) shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

BATTERY REPLACEMENT Your speaker includes a rechargeable battery designed to last the lifetime of the product. In the unlikely event that you should require a replacement battery please contact Customer Services who will supply details of the warranty and out-of-warranty replacement battery service.

This product contains small parts that may present a choking hazard for young children.

CAUTION: All servicing of this product must be performed by authorized JAM Audio Service Personnel only.

For complete user guide and to register your product, visit www.jamradio.com (USA) or <http://uk.jamradio.com/instructionbooks> (UK)



To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods.

WEEE EXPLANATION

This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources.



BATTERY DIRECTIVE This symbol indicates that batteries must not be disposed of in the domestic waste as they contain substances which can be damaging to the environment and health. Please dispose of batteries in designated collection points.

Hereby, FKA Brands Ltd, declares that this radio device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU. A Declaration of Conformity can be obtained from uk.jamradio.com/DoC

FR

LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT UTILISATION. LES CONSERVER POUR POUVOIR LES CONSULTER ULTERIEUREMENT.

Avertissement de la FCC :
Les changements ou modifications non expressément approuvés par l'autorité responsable de la conformité peuvent annuler l'autorisation d'utiliser le produit.

Cet appareil est conforme à la partie 15 du règlement de la FCC. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement indésirable.

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux radiations de la FCC établies pour un environnement non contrôlé. Cet émetteur ne doit pas être installé à une distance minimale de 20 cm entre le radiateur et le corps. Cet émetteur ne doit pas être localisé ou fonctionner avec une autre antenne ou un autre émetteur.

Évaluation du TAS FCC :

Cet appareil est conforme aux limites d'exposition aux radiations de la FCC établies pour un environnement non contrôlé. Cet émetteur ne doit pas être localisé ou fonctionner avec une autre antenne ou un autre émetteur.

Residents de l'UE: Jam Audio offre une garantie conditionnelle de 2 ans sur ce produit. Pour les conditions générales, contactez votre distributeur local.

FKA Brands Ltd, Somerhill Business Park, Five Oak Green Rd, Tonbridge, Kent, TN11 0GP UK.

Avvertimento ISED:
Cet appareil est conforme aux cahiers des charges sur les normes électromagnétiques (CNR) d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada (ISED) pour les appareils radio exempts de licence. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :
(1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles, et
(2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris celles qui peuvent provoquer un fonctionnement indésirable de l'appareil.

Le présent appareil est conforme
Après examen de ce matériel aux conformités ou aux limites d'intensité de champ RF établies pour l'environnement ou la santé, il faut recourir le produit de manière responsable afin de contribuer à la réutilisation durable des ressources matérielles.

DIRECTIVE RELATIVE AUX PILES ET AUX ACCUMULATEURS

Ce symbole indique que les piles et les accumulateurs ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers. Ils doivent être recyclés et traités de manière responsable afin de contribuer à la réutilisation durable des ressources matérielles.

GARANTEE LIMITEE D'UN AN
Pour de plus amples renseignements et instructions au sujet de la garantie, veuillez visiter le site <http://www.jamradio.com/customer-support/warranty-1yr>

Pour obtenir un service couvert par la garantie pour votre produit JAM, contactez un représentant de notre service à la clientèle par téléphone ou par courriel aux coordonnées ci-dessous. Ne pas déformer les piles. Informations à conserver avec la notice. Ne pas mélanger des piles anciennes et neuves ou des piles de différents types ou marques. Enlever les piles de l'équipement s'il ne doit pas être utilisé pendant une période de temps prolongée, sauf si l'on prévoit des cas d'urgence. Ne pas chauffer les piles. Ne pas forcer la déchûre des piles.

Pour les services aux États-Unis
courriel: cservice@jamradio.com
T: 1-888-802-0040
Du lundi au vendredi, de 8 h 30 à 17 h (HE)

Pour les services au Canada
courriel: cservice@homedicsgroup.ca
T: 1-888-225-7378
Du lundi au vendredi, de 8 h 30 à 17 h (HE)

GARANTEE - ROYAUME-UNI ET EUROPE
JAM garantit que ce produit est exempt de vice de matériel et de fabrication pendant une période de deux ans à compter de la date d'achat. Cette garantie ne couvre pas les dommages causés par une mauvaise utilisation ou un accident, la fixation de tout accessoire non autorisé, la modification du produit ou toute autre condition de quelque nature que ce soit hors du contrôle de JAM. Distribué dans l'UE par FKA Brands Ltd, Somerhill Business Park, Tonbridge, TN11 0GP, Royaume-Uni. Courriel: support.row@fkabrands.com

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR

- ADVERTENCIA: No coloque los altavoces demasiado cerca de los oídos. Puede provocar daños en los tímpanos, especialmente en niños pequeños.
- Utilice este producto solo para el uso que se describe en este manual. No utilice accesorios que no hallan sido recomendados por Jam.
- Jam no se hace responsable de los daños causados a los smartphones, iPod /reproductor de MP3 o cualquier otro dispositivo.
- No coloque ni guarde este producto donde pueda caerse o ser tirado en una tina o un lavabo.
- No coloque ni guarde este producto en agua o cualquier otro líquido.
- No para uso de los niños. ESTO NO ES UN JUGUETE.
- Nunca coloque este producto si tiene dañando el cable, el enchufe, o el armazón.
- Mantener alejado de superficies secas. No lo coloque sobre superficies mojadas con agua o solventes de limpieza.

ADVERTENCIA: Este producto tiene una batería interna de litio, que no está diseñada as ser reemplazable. Por favor, deseché de acuerdo con las regulaciones locales, estatales, provinciales o requisitos nacionales. Este producto contiene piezas pequeñas que pueden presentar un peligro de asfixia para los niños pequeños.

Avvertimento: Le batterie (la batteria o le pile) installate) non devono pas' essere esposte a una calore eccessivo (soil, feu, air chaud).

REEMPLACEMENT DES PILES Votre enceinte JAMpouil comprend une batterie interne non remplaçable. Ne pas tenter de réparer ou modifier le produit. Ne pas déformer les piles. Informations à conserver avec la notice. Ne pas mélanger des piles anciennes et neuves ou des piles de différents types ou marques. Enlever les piles de l'équipement s'il ne doit pas être utilisé pendant une période de temps prolongée, sauf si l'on prévoit des cas d'urgence. Ne pas chauffer les piles. Ne pas forcer la déchûre des piles.

PRECAUCIÓN: Todo el servicio de este producto debe ser realizado solamente por el personal de servicio autorizado por Jam

Para la guía de usuario completo y para registrar su producto, visite www.jamradio.com (EEUU) o canada.jamradio.com (Canada) <http://uk.jamradio.com/instructionbooks> (UK)

Residents de l'UE: Jam Audio offre une garantie conditionnelle de 2 ans sur ce produit. Pour les conditions générales, contactez votre distributeur local.

FKA Brands Ltd, Somerhill Business Park, Five Oak Green Rd, Tonbridge, Kent, TN11 0GP UK.

Avvertimento ISED:
Cet appareil est conforme aux cahiers des charges sur les normes électromagnétiques (CNR) d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada (ISED) pour les appareils radio exempts de licence. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :
(1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles, et
(2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris celles qui peuvent provoquer un fonctionnement indésirable de l'appareil.

Explication DEEE
Ce marquage indique que ce produit ne devrai pas être jeté avec les ordures ménagères dans l'UE. Afin d'éviter toute mise au rebut inappropriée et nuisible pour l'environnement ou la santé, il faut recourir le produit de manière responsable afin de contribuer à la réutilisation durable des ressources matérielles.

DIRECTIVE RELATIVE AUX PILES ET AUX ACCUMULATEURS
Ce symbole indique que les piles et les accumulateurs ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers. Ils doivent être recyclés et traités de manière responsable afin de contribuer à la réutilisation durable des ressources matérielles.

ADVERTENCIA: Este producto tiene una batería interna de litio, que no está diseñada as ser reemplazable. Por favor, deseché de acuerdo con las regulaciones locales, estatales, provinciales o requisitos nacionales. Este producto contiene piezas pequeñas que pueden presentar un peligro de asfixia para los niños pequeños.

conservant les polarités (+ et -) marquées sur la pile et l'équipement. Ne pas laisser les enfants effectuer de remplacement de pile sans la surveillance d'un adulte. Maintenir les piles hors de portée des enfants. En cas d'ingestion d'un élément ou d'une pile, il convient que la personne concernée consulte rapidement un médecin. Ne pas mettre au rebut les piles dans le feu. Ne pas charger les piles. Ne pas court-circuiter les piles. Il convient d'enlever immédiatement les piles mortes de l'équipement et de les mettre convenablement au rebut. Ne pas déformer les piles. Informations à conserver avec la notice. Ne pas mélanger des piles anciennes et neuves ou des piles de différents types ou marques. Enlever les piles de l'équipement s'il ne doit pas être utilisé pendant une période de temps prolongée, sauf si l'on prévoit des cas d'urgence. Ne pas chauffer les piles. Ne pas forcer la déchûre des piles.

FKA Brands Ltd déclare par la présente que ce périphérique radio est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions de la Directive de la Directive 2014/53/UE. Pour obtenir un exemple de la Déclaration de conformité, s'adresser à uk.jamradio.com/DoC

ES

Alerta de FCC:
Cualesquiera cambios o modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la capacidad del usuario para operar el equipo.

Este dispositivo cumple con la parte 15 de las reglas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo no puede causar interferencia perjudicial, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo aquellas interferencias que puedan provocar un funcionamiento no deseado. Este equipo cumple con los límites de exposición a la radiación de la FCC establecidos para un ambiente no controlado. Este transmisor no debe colocarse en forma conjunta con un dispositivo de radiación de la FCC. Este transmisor no debe colocarse en forma conjunta ni operarse junto con cualquier otro transmisor o antena.

Evaluación FCC SAR:
Este equipo cumple con los límites de exposición a la radiación de la FCC establecidos para un ambiente no controlado. Este transmisor no debe colocarse en forma conjunta ni operarse junto con cualquier otro transmisor o antena.

GARANTEE LIMITEE POR UN ANO - EEUU

Para instrucciones detalladas de su Garantía e información visite: <http://www.jamradio.com/customer-support/warranty-1yr>

Pour obtenir service de garantie en su production JAM, contactez al representante de relaciones de usuarios usando el teléfono o dirección de email en su país de residencia. Por favor asegurese de tener a mano el número de modelo de su producto.

WARRANTY - US & CANADA
JAM warrants this product free from defect in material and workmanship for a period of 1 year from the date of purchase. This warranty does not cover damage caused by misuse or abuse; accident; the attachment of any unauthorized accessories; alteration to the product; or any other conditions whatsoever that are beyond the control of JAM.
For detailed Warranty Instructions and Information visit:
<http://www.jamradio.com/customer-support>
To obtain warranty service on your JAM product, contact a Consumer Relationship Representative by the telephone number or email address for your country of residence. Please make sure to have the model number of the product available.
For Service in the USA:
Email: cservice@jamradio.com
T: 1.888.802.0040
8:30am - 7:00pm EST L-V
For Service in Canada:
Email: cservice@homedicsgroup.ca
T: 1-888-225-7378
Du lundi au vendredi, de 8 h 30 à 17 h (HE)

GARANTEE - REINO UNIDO Y EUROPA
JAM garantiza que este producto está libre de defectos de materiales y mano de obra por un periodo de dos años a partir de la fecha de compra. Esta garantía no cubre los daños causados por mal uso o abuso, accidentes, el utilizarlo con cualquier accesorio no autorizado, alteración del producto, o cualquier otra condición que este fuera del control de JAM. Distribuido en la Unión Europea por FKA Brands Ltd, Somerhill Business Park, Five Oak Green Rd, Tonbridge, Kent, TN11 0GP UK. Correo electrónico: support.row@fkabrands.com

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR

- ADVERTENCIA: No coloque los altavoces demasiado cerca de los oídos. Puede provocar daños en los tímpanos, especialmente en niños pequeños.
- Utilice este producto solo para el uso que se describe en este manual. No utilice accesorios que no hallan sido recomendados por Jam.
- Jam no se hace responsable de los daños causados a los smartphones, iPod /reproductor de MP3 o cualquier otro dispositivo.
- No coloque ni guarde este producto donde pueda caerse o ser tirado en una tina o un lavabo.
- No coloque ni guarde este producto en agua o cualquier otro líquido.
- No para uso de los niños. ESTO NO ES UN JUGUETE.
- Nunca coloque este producto si tiene dañando el cable, el enchufe, o el armazón.
- Mantener alejado de superficies calientes. No lo coloque sobre superficies mojadas con agua o solventes de limpieza.
- Advertencia: Las pilas (batería o pilas instaladas) no se deben exponer a una fuente de calor excesivo, como la luz solar, el fuego o similar.

ADVERTENCIA: Este producto tiene una batería interna de litio, que no está diseñada as ser reemplazable. Por favor, deseché de acuerdo con las regulaciones locales, estatales, provinciales o requisitos nacionales. Este producto contiene piezas pequeñas que pueden presentar un peligro de asfixia para los niños pequeños.

locales, estatales, provinciales o requisitos nacionales. Este producto contiene piezas pequeñas que pueden presentar un peligro de asfixia para los niños pequeños.

REEMPLAZO DE BATERÍAS
su altavoz incluye una batería recargable diseñada para funcionar durante la vida útil del producto. En el improbable caso de que necesite un reemplazo de batería comuníquese con Servicios al Cliente, donde le suministrarán los detalles del servicio de reemplazo de baterías con garantía y sin garantía.

PRECAUCIÓN: Todo el servicio de este producto debe ser realizado solamente por el personal de servicio autorizado por Jam

Para ver los detalles completos y las excepciones, consulte <http://uk.JAMAU-DIO.com/instructionbooks>

Jam Audio le ofrece para este producto una garantía de dos años de duración, sujeta a una serie de condiciones. Pregunte a su distribuidor local las condiciones generales de esta garantía: support.row@fkabrands.com
FKA Brands Ltd, Somerhill Business Park, Five Oak Green Rd, Tonbridge, Kent, TN11 0GP UK.

Alerta de FCC:
Cualesquiera cambios o modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la capacidad del usuario para operar el equipo.

Este dispositivo cumple con la parte 15 de las reglas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo no puede causar interferencia perjudicial, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo aquellas interferencias que puedan provocar un funcionamiento no deseado. Este equipo cumple con los límites de exposición a la radiación de la FCC establecidos para un ambiente no controlado. Este transmisor no debe colocarse en forma conjunta con un dispositivo de radiación de la FCC. Este transmisor no debe colocarse en forma conjunta ni operarse junto con cualquier otro transmisor o antena.

Evaluación FCC SAR:
Este equipo cumple con los límites de exposición a la radiación de la FCC establecidos para un ambiente no controlado. Este transmisor no debe colocarse en forma conjunta ni operarse junto con cualquier otro transmisor o antena.

GARANTEE LIMITEE POR UN ANO - EEUU

Para instrucciones detalladas de su Garantía e información visite: <http://www.jamradio.com/customer-support/warranty-1yr>

Pour obtenir service de garantie en su production JAM, contactez al representante de relaciones de usuarios usando el teléfono o dirección de email en su país de residencia. Por favor asegurese de tener a mano el número de modelo de su producto.

WARRANTY - US & CANADA
JAM warrants this product free from defect in material and workmanship for a period of 1 year from the date of purchase. This warranty does not cover damage caused by misuse or abuse; accident; the attachment of any unauthorized accessories; alteration to the product; or any other conditions whatsoever that are beyond the control of JAM.
For detailed Warranty Instructions and Information visit:
<http://www.jamradio.com/customer-support>
To obtain warranty service on your JAM product, contact a Consumer Relationship Representative by the telephone number or email address for your country of residence. Please make sure to have the model number of the product available.
For Service in the USA:
Email: cservice@jamradio.com
T: 1.888.802.0040
8:30am - 7:00pm EST L-V
For Service in Canada:
Email: cservice@homedicsgroup.ca
T: 1-888-225-7378
Du lundi au vendredi, de 8 h 30 à 17 h (HE)

GARANTEE - REINO UNIDO Y EUROPA
JAM garantiza que este producto está libre de defectos de materiales y mano de obra por un periodo de dos años a partir de la fecha de compra. Esta garantía no cubre los daños causados por mal uso o abuso, accidentes, el utilizarlo con cualquier accesorio no autorizado, alteración del producto, o cualquier otra condición que este fuera del control de JAM. Distribuido en la Unión Europea por FKA Brands Ltd, Somerhill Business Park, Five Oak Green Rd, Tonbridge, Kent, TN11 0GP UK. Correo electrónico: support.row@fkabrands.com

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES
LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR
-ADVERTENCIA: No coloque los altavoces demasiado cerca de los oídos. Puede provocar daños en los tímpanos, especialmente en niños pequeños.

-Utilice este producto solo para el uso que se describe en este manual. No utilice accesorios que no hallan sido recomendados por Jam.

-Jam no se hace responsable de los daños causados a los smartphones, iPod /reproductor de MP3 o cualquier otro dispositivo.

-No coloque ni guarde este producto donde pueda caerse o ser tirado en una tina o un lavabo.

-No para uso de los niños. ESTO NO ES UN JUGUETE.

locales, estatales, provinciales o requisitos nacionales. Este producto contiene piezas pequeñas que pueden presentar un peligro de asfixia para los niños pequeños.

REEMPLAZO DE BATERÍAS
su altavoz incluye una batería recargable diseñada para funcionar durante la vida útil del producto. En el improbable caso de que necesite un reemplazo de batería comuníquese con Servicios al Cliente, donde le suministrarán los detalles del servicio de reemplazo de baterías con garantía y sin garantía.

PRECAUCIÓN: Todo el servicio de este producto debe ser realizado solamente por el personal de servicio autorizado por Jam

Para ver los detalles completos y las excepciones, consulte <http://uk.JAMAU-DIO.com/instructionbooks>

Jam Audio le ofrece para este producto una garantía de dos años de duración, sujeta a una serie de condiciones. Pregunte a su distribuidor local las condiciones generales de esta garantía: support.row@fkabrands.com
FKA Brands Ltd, Somerhill Business Park, Five Oak Green Rd, Tonbridge, Kent, TN11 0GP UK.

Alerta de FCC:
Cualesquiera cambios o modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la capacidad del usuario para operar el equipo.

Este dispositivo cumple con la parte 15 de las reglas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo no puede causar interferencia perjudicial, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo aquellas interferencias que puedan provocar un funcionamiento no deseado. Este equipo cumple con los límites de exposición a la radiación de la FCC establecidos para un ambiente no controlado. Este transmisor no debe colocarse en forma conjunta con un dispositivo de radiación de la FCC. Este transmisor no debe colocarse en forma conjunta ni operarse junto con cualquier otro transmisor o antena.

Evaluación FCC SAR:
Este equipo cumple con los límites de exposición a la radiación de la FCC establecidos para un ambiente no controlado. Este transmisor no debe colocarse en forma conjunta ni operarse junto con cualquier otro transmisor o antena.

GARANTEE LIMITEE POR UN ANO - EEUU

Para instrucciones detalladas de su Garantía e información visite: <http://www.jamradio.com/customer-support/warranty-1yr>

Pour obtenir service de garantie en su production JAM, contactez al representante de relaciones de usuarios usando el teléfono o dirección de email en su país de residencia. Por favor asegurese de tener a mano el número de modelo de su producto.

WARRANTY - US & CANADA
JAM warrants this product free from defect in material and workmanship for a period of 1 year from the date of purchase. This warranty does not cover damage caused by misuse or abuse; accident; the attachment of any unauthorized accessories; alteration to the product; or any other conditions whatsoever that are beyond the control of JAM.
For detailed Warranty Instructions and Information visit:
<http://www.jamradio.com/customer-support>
To obtain warranty service on your JAM product, contact a Consumer Relationship Representative by the telephone number or email address for your country of residence. Please make sure to have the model number of the product available.
For Service in the USA:
Email: cservice@jamradio.com
T: 1.888.802.0040
8:30am - 7:00pm EST L-V
For Service in Canada:
Email: cservice@homedicsgroup.ca
T: 1-888-225-7378
Du lundi au vendredi, de 8 h 30 à 17 h (HE)

GARANTEE - REINO UNIDO Y EUROPA
JAM garantiza que este producto está libre de defectos de materiales y mano de obra por un periodo de dos años a partir de la fecha de compra. Esta garantía no cubre los daños causados por mal uso o abuso, accidentes, el utilizarlo con cualquier accesorio no autorizado, alteración del producto, o cualquier otra condición que este fuera del control de JAM. Distribuido en la Unión Europea por FKA Brands Ltd, Somerhill Business Park, Five Oak Green Rd, Tonbridge, Kent, TN11 0GP UK. Correo electrónico: support.row@fkabrands.com

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES
LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR
-ADVERTENCIA: No coloque los altavoces demasiado cerca de los oídos. Puede provocar daños en los tímpanos, especialmente en niños pequeños.

-Utilice este producto solo para el uso que se describe en este manual. No utilice accesorios que no hallan sido recomendados por Jam.

-Jam no se hace responsable de los daños causados a los smartphones, iPod /reproductor de MP3 o cualquier otro dispositivo.

- Δεν προορίζεται για χρήση από παιδιά. ΑΥΤΟ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΠΑΙΔΙΚΟ ΠΡΟΪΟΝ.
- Μην χρησιμοποιείτε ποτέ αυτό το προϊόν εάν έχει φθαρμένο καλώδιο, βύσμα ή περίβλημα.
- Διατηρείτε το μακριά από θερμαινόμενες επιφάνειες.

적용되지 않습니다.
자세한 보증 지침 및 정보에 대해서는 다음을 참조하십시오.
<http://www.jamaudio.com/customer-support/warranty-1yr>
JAM 제품에 대한 보증 서비스를 받으려면 거주하시는 해당 국가의 전화 또는 이메일 주소로 소비자 관계 담당자에게 문의하십시오. 이때 해당 제품의 모델 번호를 알려주시기 바랍니다.

보증, 영국 및 유럽
JAM은 본 제품이 구매일로부터 2년 동안 제조 및 제작상의 결함이 없음을 보증합니다. 본 보증은 오용이나 남용, 사고, 허가되지 않은 부속품의 장착, 제품 개조 또는 JAM의 통제를 벗어난 기타 모든 조건으로 인한 손상에는 적용되지 않습니다. EU 담당 유통업체: 전화: 1599-8875, 이메일: cs@dmac.kr
JAM은 본 제품이 구매일로부터 1년 동안 제조 및 제작상의 결함이 없음을 보증합니다. 본 보증은 오용이나 남용, 사고, 허가되지 않은 부속품의 장착, 제품 개조 또는 JAM의 통제를 벗어난 기타 모든 조건으로 인한 손상에는 적용되지 않습니다.
자세한 보증 지침 및 정보에 대해서는 다음을 참조하십시오.
<http://www.jamaudio.com/customer-support/warranty-1yr>
JAM 제품에 대한 보증 서비스를 받으려면 거주하시는 해당 국가의 전화 또는 이메일 주소로 소비자 관계 담당자에게 문의하십시오. 이때 해당 제품의 모델 번호를 알려주시기 바랍니다.

보증, 영국 및 유럽
JAM은 본 제품이 구매일로부터 2년 동안 제조 및 제작상의 결함이 없음을 보증합니다. 본 보증은 오용이나 남용, 사고, 허가되지 않은 부속품의 장착, 제품 개조 또는 JAM의 통제를 벗어난 기타 모든 조건으로 인한 손상에는 적용되지 않습니다. EU 담당 유통업체: 전화: 1599-8875, 이메일: cs@dmac.co.kr
중요한 안전 지침

사용 전에 모든 지침을 읽으십시오.
• 경고: 스피커를 벽에 너무 가까이 놓지 마십시오. 특히 어린이의 경우 고막을 손상시킬 수 있습니다.
• 본 제품은 본 설명서에 기재된 원래 용도뿐만 사용하십시오. JAM에서 권장하지 않는 연결장치는 사용하지 마십시오.
• JAM은 스마트폰, iPod/iPod MP3 플레이어 또는 기타 기기로 인한 손상에 대해 책임지지 않습니다.
• 물이나 개수대 안으로 떨어지거나 빠질 수 있는 곳에 본 제품을 놓거나 보관하지 마십시오.
• 물이나 기타 액체에 넣거나 빠뜨리지 마십시오.
• 어린이는 사용을 금합니다. 본 제품은 장난감이 아닙니다.
• 코드, 플러그, 케이블 또는 하우징이 손상된 경우 본 제품을 작동하지 마십시오.
• JAM은 표면에서 멀리하십시오.
• 깨끗한 표면에만 닿으십시오. 물이나 세정 용제로 젖은 표면에 올려 놓지 마십시오.

경고: 본 제품에는 교체 불가능한 리튬 배터리가 내장되어 있습니다. 해당 지역, 주 및 국가의 지침에 따라 폐기해 주십시오.
본 제품에는 어린이에게 걸식 위험이 있을 수 있는 소형 부품이 들어 있습니다. 두 의의 제품의 모든 서비스는 JAM Audio의 공인된 서비스 인력만 수행해야 합니다.

경고: 본 제품에는 교체 불가능한 리튬 배터리가 내장되어 있습니다. 해당 지역, 주 및 국가의 지침에 따라 폐기해 주십시오.

본 제품에는 어린이에게 걸식 위험이 있을 수 있는 소형 부품이 들어 있습니다.
주의: 본 제품의 모든 서비스는 JAM Audio의 공인된 서비스 인력만 수행해야 합니다.

인증받은자의 상호: (주)디엘에이섹인터내셔널
제품명:오른쪽독경오른쪽무선기기(무선스테이타통신시스템용무선기기)P
제조자 및 제조국가:
제조년월:
인증번호:
해당 무선설비는 전파통신가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없음



Distributed by HMDX.
3000 Pontiac Trail
Commerce Twp, MI 48390